

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

26

YASAMA YILI

1

SIRA SAYISI: 163

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/388) ve Dışişleri Komisyonu Raporu

Not: Bu Sıra Sayısına; elektronik ortamda

“http://www.tbmm.gov.tr/develop/owa/sirasayi_sd.sorgu_baslangic” internet adresindeki sorgu sayfası üzerinden erişilebilmektedir.

İÇİNDEKİLER

Sayfa

- **Kanun Tasarıları Yenileme Tezkeresi ve Listesi**.....4
- **1/388 Esas Numaralı Tasarının**
 - TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı22
 - Gerekçesi22
- **Dışişleri Komisyonu Raporu**.....24
- **Tasarı Metni**26
- **Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin**26
- **Anlaşma Metni**.....27

T.C.
Başbakanlık
Kanunlar ve Kararlar
Genel Müdürlüğü
Sayı: 31853594-101-30-3870

2/12/2015

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığımıza sunulan ve İçtüzüğü'nün 77'nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ekli listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulu'nca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Ahmet Davutoğlu
Başbakan

Ek: Liste

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
1.	1/911	İnsan Haklarını ve Ana Hürriyetleri Korumaya Dair Sözleşmeye Değişiklik Getiren 15 Nolu Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
2.	1/966	Kişisel Verilerin Otomatik İşleme Tabi Tutulması Karşısında Bireylerin Korunması Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
3.	1/924	Tıbbi Ürün Sahteciliği ve Halk Sağlığına Tehditler İçeren Benzeri Suçlar Hakkında Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
4.	1/826	Çocuk Haklarına Dair Sözleşmenin Başvuru Usulüne İlişkin İhtiyari Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
5.	1/992	Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
6.	1/549	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belçika Fransız Toplumu Hükümeti, Valonya Hükümeti ve Brüksel-Başkent Bölgesi Fransız Toplumu Komisyonu Heyeti Arasında Kültür, Eğitim ve Bilimsel Araştırma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
7.	1/1028	Türkiye Cumhuriyeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Arasında Stratejik Ortaklık ve Dostluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
8.	1/844	Türkiye Cumhuriyeti ile Şili Cumhuriyeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşmasında Değişiklik Yapılmasına İlişkin 1/2013 Sayılı Kararın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
9.	1/910	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler İnsani İşler Eşgüdüm Ofisi Arasında Türkiyede Bir Ülke Ofisi Kurulmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
10.	1/621	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
11.	1/622	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
12.	1/631	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
13.	1/550	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Hakkında Kanun Tasarısı
14.	1/281	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Deniz Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
15.	1/634	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültürel ve Eğitsel İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
16.	1/331	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Singapur Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Bilim, Eğitim, Basın-Yayın ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
17.	1/348	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
18.	1/531	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Arşiv Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
19.	1/833	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Surinam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Dostluk ve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
20.	1/696	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Gençlik Faaliyetleri ve Spor Alanlarında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
21.	1/712	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
22.	1/804	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Kültür ve Sanat Alanında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
23.	1/816	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
24.	1/820	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Eğitim, Bilim, Basın-Yayın, Gençlik ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
25.	1/837	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Eğitim, Bilim, Basın-Yayın, Gençlik ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
26.	1/890	Türkiye Cumhuriyeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
27.	1/906	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kore Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
28.	1/343	Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı ile Cibuti Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Yükseköğretim Bakanlığı Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
29.	1/678	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
30.	1/755	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
31.	1/888	Türkiye Cumhuriyeti ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32.	1/840	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
33.	1/960	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Misyon ve Konsolosluk Mensuplarının Bakmakla Yükümlü Oldukları Kişilerin Kazanç Getirici Bir İşte Çalışmaları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
34.	1/1016	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Temsilcilik veya Konsolosluk Mensuplarının Aile Fertlerinin Gelir Getirici İşlerde Çalışmaları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
35.	1/786	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Surinam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
36.	1/807	Türkiye Cumhuriyeti ile Peru Cumhuriyeti Arasında Ekonomik ve Ticari İşbirliği Anlaşması ile Anlaşmada Düzeltme Yapılmasına İlişkin Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
37.	1/586	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Venezuela Bolivar Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliği ile İlgili Anlaşmanın Onaylanmasının uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
38.	1/929	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Saint Vincent ve Grenadinler Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
39.	1/952	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosta Rika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
40.	1/955	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Dominik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
41.	1/958	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Uruguay Doğu Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
42.	1/962	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve El Salvador Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
43.	1/969	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belize Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
44.	1/972	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Peru Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
45.	1/985	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Panama Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
46.	1/1019	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Örgütlü Suçlar ve Terörizmle Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
47.	1/1023	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kolombiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
48.	1/1034	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Uyuşturucu ve Psicotrop Maddelerin Yasadışı Uluslararası Ticaretiyle Mücadele Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
49.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Guyana Kooperatif Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
50.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
51.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Honduras Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
52.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nikaragua Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
53.	1/349	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
54.	1/352	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel, Ekonomik ve Ticari İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
55.	1/396	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
56.	1/692	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ruanda Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kapsamlı İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
57.	1/767	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kapsamlı İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı
58.	1/799	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı
59.	1/823	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Somali Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
60.	1/829	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Morityus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
61.	1/835	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
62.	1/857	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hidrokarbon Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
63.	1/859	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Elektrik Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
64.	1/875	Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı ile Cibuti Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Yükseköğretim Bakanlığı Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasında Değişiklik Yapılmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
65.	1/912	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Morityus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
66.	1/920	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
67.	1/935	3 Mart 2005 Tarihinde Pretoriada İmzalanan Türkiye Cumhuriyeti ile Güney Afrika Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasını Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
68.	1/986	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yolcu ve Eşyanın Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
69.	1/1005	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
70.	1/1020	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji ve Hidrokarbon Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
71.	1/1021	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
72.	1/1026	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
73.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
74.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Cibutide TİKA Program Koordinasyon Ofisi Kurulmasına ve Teknik İşbirliğine Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
75.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
76.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Namibya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
77.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik ve Mali İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
78.	1/292	Kültürel İfadelerin Çeşitliliğinin Korunması ve Geliştirilmesi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
79.	1/686	Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesinin Kültür Yollarına İlişkin Genişletilmiş Kısmi Anlaşmayı Tesis Eden Kararına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
80.	1/898	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Romanya Hükümeti Arasında Kültür Varlığının Yasa Dışı İthali ve İhracının, Transitinin ve Mülkiyet Transferinin Yasaklanması ve Önlenmesine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
81.	1/903	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Kanun Tasarısı
82.	1/907	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
83.	1/990	Yüksek Öğretimde Yeterliklerin Tanınmasına İlişkin Asya-Pasifik Bölgesel Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
84.	1/354	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
85.	1/359	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
86.	1/386	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
87.	1/391	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
88.	1/393	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
89.	1/420	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Irak ve Türkiye’de Düzenlenen Fuarlara Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
90.	1/428	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile İran İslam Cumhuriyeti Sağlık ve Tıbbi Eğitim Bakanlığı Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
91.	1/439	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ulaştırma Altyapısı ve Denizcilik Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
92.	1/452	Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaat Bakanlığı Arasında Yapı Malzemeleri Alanında Mutabakat Zaptı ile Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
93.	1/458	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
94.	1/665	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Karayoluyla Uluslararası Yolcu ve Yük Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
95.	1/670	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
96.	1/677	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Bilimsel ve Teknik İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
97.	1/711	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Şehircilik Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
98.	1/723	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Habibe Kadiri Kız Okullarının Kuruluşu ve Faaliyetlerine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
99.	1/738	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
100.	1/775	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
101.	1/805	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tayland Krallık Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
102.	1/810	Türkiye Cumhuriyeti Hükümetiyle Filistin Devleti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı İdari Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
103.	1/824	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
104.	1/830	Uzak Pazarlardan Turist Çekilmesi Hususunda Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
105.	1/856	Türkiye Cumhuriyeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
106.	1/874	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Şehircilik Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
107.	1/886	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Hayvancılık ve Hayvan Sağlığı Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
108.	1/908	Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaat Bakanlığı Arasındaki Müteahhitlik ve Müşavirlik Alanında Mutabakat Zaptı ile Mutabakat Zaptında Değişiklik Yapılmasına Dair Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
109.	1/921	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Filistin Devleti Hükümeti Arasında Ekonomik İşbirliği Konseyi Kurulmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
110.	1/926	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Vietnam Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
111.	1/987	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
112.	1/1017	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
113.	1/1024	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Vietnam Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
114.	1/306	Iraka Komşu Devletler Hükümetleri ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Terörizm, Sınırlardan Yasadışı Sızmalar ve Örgütlü Suçlarla Mücadele Konularında Güvenlik İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
115.	1/378	Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Ulusal Güvenlikten Sorumlu Devlet Bakanlığı Arasında Personel Eğitimi Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
116.	1/379	Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Terörle Mücadele Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
117.	1/381	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Antlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
118.	1/713	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İtalya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Başta Terörizm ve Örgütlü Suçlar Olmak Üzere Ağır Suçlarla Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
119.	1/720	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İç Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunmasına Dair Kanun Tasarısı
120.	1/772	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına Jandarma Genel Komutanlığı ile Moğolistan Hükümeti Adına Moğolistan İç Kuvvetler Komutanlığı Arasında Eğitim ve Öğretim Alanında İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
121.	1/809	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
122.	1/853	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Moğolistan Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
123.	1/909	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Polis Eğitimi İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
124.	1/997	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında Eğitim İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
125.	1/1000	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
126.	1/1002	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İle Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
127.	1/1018	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Başta Terörizm ve Örgütlü Suçlar Olmak Üzere Ağır Suçlarla Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
128.	1/1030	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
129.	1/1031	Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı Jandarma Genel Komutanlığı ve Kazakistan Cumhuriyeti Milli Muhafız Birlikleri Genel Komutanlığı Personelinin Eğitim ve Öğretimi Alanında Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
130.	1/1033	Türkiye Cumhuriyet Hükümeti ile Macaristan Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
131.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Senegal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
132.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
133.	1/545	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Değiştirilmiş Şekliyle 1978 Tarihli Gemi Adamlarının Eğitim, Belgelendirilme ve Vardiya Standartları Uluslararası Sözleşmesi Kural 1/10 Uyarınca Belgelerin Karşılıklı Tanınması Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
134.	1/1025	Gemilerin İhtiyati Hazine İlişkin Milletlerarası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
135.	1/803	Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Krallığı Arasında Deniz Balıkçılığı ve Kültür Balıkçılığı İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
136.	1/922	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Polonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Deniz Ulaştırması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
137.	1/923	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
138.	1/321	Akdeniz ve Karadeniz İçin Sanal Bölgesel Deniz Trafik Merkezi Kurulmasına Dair Operasyonel Düzenlemenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
139.	1/339	Uluslararası Hidrografi Örgütü Hakkında Sözleşmeye Değişiklikler Protokolüne Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
140.	1/304	Müteaddit Defalar Değiştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesi Birleştirme Protokolü Konusundaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
141.	1/305	Avrupa Topluluğunun, Müteaddit Defalar Değiştirilmiş ve 27 Haziran 1997 Tarihli Protokol ile Birleştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesine Katılmasına Dair Protokol Hakkındaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
142.	1/307	Kıta Sahaneliğinde Bulunan Sabit Platformların Güvenliğine Karşı Yasadışı Eylemlerin Önlenmesine Dair Protokole Ait 2005 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
143.	1/1010	Uçakların Kanundışı Yollarla Ele Geçirilmesinin Önlenmesi Hakkında Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
144.	1/1032	Uluslararası Sivil Havacılığa İlişkin Yasadışı Eylemlerin Önlenmesi Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
145.	1/914	Denizcilik Çalışma Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
146.	1/450	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye-İran Hududunda Yeni Kara Hudut Kapılarının Açılmasına Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
147.	1/821	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
148.	1/839	1996 Tehlikeli ve Zararlı Maddelerin Deniz Yoluyla Taşınmasından Kaynaklanan Zararın Tazmini ve Sorumluluğu Hakkında Uluslararası Sözleşmeye İlişkin 2010 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
149.	1/854	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
150.	1/989	Türkiye Cumhuriyeti ve Kamboçya Krallığı Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
151.	1/951	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında İkili Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
152.	1/994	Gemi Alacaklısı Haklarına ve Gemi İpoteklerine İlişkin Milletlerarası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
153.	1/460	2009 Gemilerin Emniyetli ve Çevreye Duyarlı Geri Dönüşümü Hakkında Hong Kong Uluslararası Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
154.	1/773	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
155.	1/704	Mücvir Atlantik Deniz Bölgesi, Akdeniz ve Karadenizdeki Deniz Memelilerinin Korunmasına Dair Anlaşmaya Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
156.	1/661	Yasa Dışı, Kayıt Dışı ve Düzenlenmemiş Balıkçılığı Önleme, Caydırma ve Ortadan Kaldırmaya Yönelik Liman Devleti Tedbirlerine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
157.	1/797	1974, Yolcuların ve Bagajlarının Deniz Yolu ile Taşınmasına İlişkin Atina Sözleşmesine Ait 2002 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
158.		Havaaraçlarında İşlenen Suçlar ve Diğer Bazı Eylemlere İlişkin Tokyo Sözleşmesini Tadil Eden Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
159.	1/283	Türkiye Cumhuriyeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
160.	1/666	Nükleer Enerjinin Barışçıl Amaçlarla Kullanımına Dair Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
161.	1/715	Türkiye Cumhuriyeti Genelkurmay Başkanlığı ve Amerika Birleşik Devletleri Avrupa Özel Harekat Komutanlığı Arasında Birleşik Özel Harekat Kuvvetleri Tatbikatlarının İcrasına İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
162.	1/319	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
163.	1/322	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
164.	1/370	Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi Andlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
165.	1/502	Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
166.	1/574	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Sürücü Belgelerinin Karşılıklı Tanınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
167.	1/593	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hükümlü Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
168.	1/718	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Suçluların İadesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
169.	1/815	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Arasında Cezaî Konularda Karşılıklı Adli Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
170.	1/831	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
171.	1/841	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nüfus İşleri Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
172.	1/842	Türkiye Cumhuriyeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Karşılıklı Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
173.	1/846	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nüfus İşleri Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
174.	1/863	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sürücü Belgelerinin Karşılıklı Kullanımı ve Değişimi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
175.	1/917	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hükümlülerin Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
176.	1/956	Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna Hersek Arasında Cezai Konularda Karşılıklı Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
177.	1/977	Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna Hersek Arasında İade Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
178.	1/988	Türkiye Cumhuriyeti ile Tayland Krallığı Hükümeti Arasında Hükümlülerin Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
179.	1/1022	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında 24 Mart 2008 Tarihinde İmzalanan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine İlişkin Anlaşmanın Bazı Maddelerinde Değişiklik Yapılmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanunu Tasarısı
180.	1/822	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
181.	1/315	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köy İşleri Bakanlığı ile İngiltere Uluslararası Tarım ve Teknoloji Merkezi Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
182.	1/394	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Yolcu ve Eşyanın Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
183.	1/533	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Moğolistan Hükümeti Arasında Planlama ve Kalkınma Alanlarında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
184.	1/657	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
185.	1/871	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Türkiye Cumhuriyetinin Demiryolu Bağlantısı Olan Limanları ile Ukrayna Limanları Arasında Uluslararası Doğrudan Yük Demiryolu Feri Hizmetinde Yük Taşımacılığına İlişkin Kurallar ve Ekleri ile Yük Vagonlarının İşletiminin Organizasyonuna İlişkin Kuralların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
186.	1/895	Türkiye Cumhuriyeti ile Belçika Krallığı Arasında 2 Haziran 1987 Tarihinde Ankara'da İmzalanan Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasını Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
187.	1/902	Türkiye Cumhuriyeti Bilim Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti İletişim ve Bilgi Teknolojileri Bakanlığı Arasında Bilim, Teknoloji, Sanayi ve Girişimcilik Alanında İşbirliğini Güçlendirmeye Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
188.	1/491	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kalkınma İşbirliğine Yönelik Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
189.	1/347	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Çin Halk Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
190.	1/754	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti ve Gürcistan Hükümeti Arasında İcra Edilecek Kafkas Kartalı Küçük Birlik Komando Tatbikatı İçin Ev Sahibi Ülke Desteği Koşullarına İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
191.	1/560	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı Hükümeti Arasında Askeri İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
192.	1/633	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
193.	1/814	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Portekiz Cumhuriyeti Arasında Askeri Alanda İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
194.	1/979	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İspanya Krallığı Arasında Savunma Sanayi Konusunda Gizlilik Dereceli Bilginin Korunması Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
195.	1/636	Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı ile Karadağ Dışişleri Bakanlığı Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
196.	1/942	Güneydoğu Avrupa Afetlere Hazırlık ve Önleme Girişiminin Kurumsal Çerçevesi Hususunda Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
197.	1/964	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
198.	1/1027	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Makedonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Makedonya Cumhuriyetinin Kazakistan Cumhuriyetindeki Temsilinin Türkiye Cumhuriyeti Astana Büyükelçiliği İmkânlarından Yararlanılarak Gerçekleştirilmesine İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
199.	1/858	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
200.	1/290	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşgücünün Geliştirilmesi Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
201.	1/959	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belçika Krallığı Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
202.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Macaristan Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
203.	1/312	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında Hükümetlerarası Tahıl Grubu 31 inci Oturumu ve Hükümetlerarası Pirinç Grubu 42 nci Oturumu Ortak Toplantısına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
204.	1/993	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında GTÖ Orta Asya Alt Bölge Ofisine Dair Anlaşmaya Yönelik GTÖ Orta Asya Alt Bölge Ofisinin Güçlendirilmesi Konulu Tamamlayıcı Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
205.	1/899	Güneyde Sürdürülebilir Kalkınma İçin Bilim ve Teknoloji Komisyonuna Üye Devlet Olarak Katılım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
206.	1/624	Dünya Turizm Örgütü Statüsününün 38 inci Maddesinin Değiştirilmesine İlişkin Kararın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
207.	1/422	Eşyaların Karayolundan Uluslararası Nakliyatı İçin Mukavele Sözleşmesi Elektronik Taşıma Belgesi ile İlgili Ek Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
208.	1/915	Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının Tadil Edilen Eklerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
209.	1/664	Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Reasürans Şirketi Anlaşma Hükümlerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
210.	1/860	Gelişen Sekiz Ülke Ekonomik İşbirliği Örgütü Şartının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
211.	1/801	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İslam Kalkınma Bankası Grubu Arasında Türkiye ve İKB Üye Ülkeleri Arasındaki Ticaret ve Yatırımların Teşviki İçin İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
212.	1/680	Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Uluslararası Demiryolu Yük Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması Başlıklı 9 Numaralı Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
213.	1/743	Trans-Asya Demiryolu Ağı Hükümetlerarası Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
214.	1/973	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Alanında Sanayi ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
215.	1/971	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
216.	1/901	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Senegal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İş Birliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
217.	1/887	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Ekonomi, Bilimsel ve Teknik İşbirliği Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
218.	1/885	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gine Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
219.	1/881	Türkiye Cumhuriyeti ile Nijer Cumhuriyeti Arasında Madenler Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
220.	1/861	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
221.	1/848	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijer Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
222.	1/836	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı ile Mali Cumhuriyeti Dışişleri ve Uluslararası İşbirliği Bakanlığı Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
223.	1/817	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticari ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
224.	1/811	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijer Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticari ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
225.	1/784	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayisi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
226.	1/413	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
227.	1/334	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Senegal Cumhuriyeti Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
228.	1/286	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijerya Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri İş Birliği Hususunda İkili Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
229.	1/285	Türkiye Cumhuriyeti Genelkurmay Başkanlığı ile Mali Cumhuriyeti Savunma ve Mücahitler Bakanlığı Arasında Askeri Eğitim İş Birliği Anlaşmasına Dair 1 Numaralı Değişiklik Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
230.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fildişi Sahili Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askerî Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
231.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
232.	1/930	Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Standardizasyon, Uygunluk Değerlendirmesi, Akreditasyon ve Metroloji Bölgesel Enstitüsü Tüzüğü'nün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
233.	1/812	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Balıkçılık Alanında İşbirliği Konulu Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
234.	1/761	Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Arasında Ortak Film Yapımına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
235.	1/1011	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ortak Film Yapımına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
236.	1/329	2001, Gemilerdeki Zararlı Organik Tutunma Önleyici Sistemlerin Kontrolüne İlişkin Uluslararası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
237.	1/356	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Estonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
238.	1/654	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Guernsey Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
239.	1/732	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Man Adası Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşması ve Söz Konusu Anlaşmaya İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
240.	1/675	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri ve E-Devlet Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
241.	1/790	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cebelitarık Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
242.	1/825	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Yükseköğretim ve Bilimsel Araştırma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
243.	1/999	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Kurak Alanlar Tarımsal Araştırma Merkezi Arasında Yapılan İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
244.	1/1015	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İmzalanan 14 Şubat 2011 Tarihli Kapıköy ve Razi Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Mutabakat Zaptında Değişiklik Yapan Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
245.	1/1029	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İmzalanan 22 Mart 2010 Tarihli Esendere ve Sero Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Anlaşmada Değişiklik Yapan Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
246.	1/1037	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
247.	1/659	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Brunei Sultanlığı Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticaret ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
248.	1/409	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Serbest Bölgeler Alanında İşbirliğine Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
249.	1/961	Tütün Ürünlerinin Yasadışı Ticaretini Önlemeye Yönelik Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
250.	1/529	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında 2010-2013 Yıllarına İlişkin Kültürel Değişim Programının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

T.C.
Başbakanlık
Kanunlar ve Kararlar
Genel Müdürlüğü
Sayı: 31853594-101-974-2659

30/7/2015

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 22/7/2015 tarihinde kararlaştırılan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı” ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Ahmet Davutoğlu

Başbakan

HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (1/388)	
ESAS	Dışişleri Komisyonu
TALİ	Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonu

GEREKÇE

Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşmalarının ana amacı; beraberinde yalnızca sermaye değil, aynı zamanda teknoloji, yönetim becerisi, uluslararası pazarlara giriş şansını da getiren doğrudan yabancı sermaye yatırımlarını taraf ülkeler arasında teşvik etmek ve ilgili ülkenin hukuki düzeni içinde bu yatırımların korunmasını sağlamaktır.

Ülkemiz müteşebbis ve sermayesinin dış ülkelere açılması, aynı zamanda yabancı yatırım ve ileri teknolojinin ülkemize gelmesi yolu ile ekonomimizin küreselleşen dünya ekonomisi içinde etkin bir şekilde yer alması, genel ekonomik politikamızın ana hedefleri arasındadır. Bu çerçevede, ülkemizde yapılan doğrudan yabancı sermaye yatırımlarının korunması ve daha fazla yabancı sermaye gelişinin özendirilebilmesi için, yatırım ve ticaret ilişkilerimizin yoğun olduğu veya bu ilişkilerin gelişmesine yönelik potansiyele sahip olduğu düşünülen ülkelerle, Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşmalarının imzalanmasına 1962 yılında başlanmıştır. Ülkemizin sermaye ihraç eder hale gelmesi ile bu süreç hızlandırılmış ve bugüne kadar 91 ülke ile anılan Anlaşma imzalanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma'nın temel esasları aşağıda özetlenmiştir:

1. Anlaşmaya taraf ülke sınırları içinde gerçekleştirilen yabancı sermayeli yatırımların ve ilgili faaliyetlerin tabi olacağı muameleyi belirleyerek ekonomik işbirliği için uygun koşulları yaratmak,

2. Türkiye ve Meksika’da yabancı yatırımların kamulaştırma ve devletleştirme yönünden tabi olacağı muamele ve sahip olduğu haklara açıklık getirmek,

3. Her iki ülkede, özel teşebbüsle evsahibi devlet arasında yatırımlarla ilgili çıkabilecek ihtilafların çözüm yollarını tespit etmek,

4. Her iki ülkenin yatırımcılarının elde ettiği karların ve diğer gelirlerin gecikme olmaksızın transfer edilmesini güvence altına almak.

Daha istikrarlı bir yatırım ortamının teminini öngören bu Anlaşma ile birlikte iki ülke arasındaki sermaye akışında artış gerçekleşmesi beklenmektedir. Anlaşma, yatırımcılara ekonomik ve yasal güvence verirken, ilgili ülkelere yeni herhangi bir yük getirmemektedir.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

25/1/2016

Esas No: 1/388

Karar No: 159

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 24'üncü Yasama Döneminde Türkiye Büyük Millet Meclisine sunulan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı” Dönemin sona ermesi nedeniyle hükümsüz sayılmıştır. Bakanlar Kurulu tarafından yenilenerek 3/12/2015 tarihinde Meclis Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 22/12/2015 tarihinde tali komisyon olarak Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji Komisyonuna, esas komisyon olarak Komisyonumuza havale edilen Tasarı, Komisyonumuzun 26'ncı Yasama Dönemi 21/1/2016 tarihli 13'üncü toplantısında Dışışleri Bakanlığı ile Ekonomi Bakanlığı yetkililerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Komisyonumuza havale edilen metinler incelendiğinde Tasarı ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti arasında yatırımların karşılıklı teşviki ve korunmasını öngören Anlaşmanın onaylanmasının uygun bulunmasının amaçlandığı görülmektedir.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde Hükümet temsilcileri tarafından;

Anlaşmanın iki ülke arasındaki yatırım ilişkilerini sağlam bir yasal çerçeveye oturtarak karşılıklı yatırımların artırılması amacını taşıdığı,

Anlaşmanın kamulaştırma veya devletleştirme hâlinde yatırımın gerçek bedelinin gecikme olmaksızın ödenmesini, aynı zamanda yabancı yatırımcılara millî muamele ve en çok gözetilen ulus prensipleri çerçevesinde muamele edilmesini, transferlerin gecikmesiz yapılmasını, savaş veya iç karışıklık hâllerinde millî muamele ilkesi çerçevesinde zarar gören yatırımcılara tazminat ödenebilmesini ve yatırımcılarla devlet arasında herhangi bir uyuşmazlığın ortaya çıkması durumunda da yatırımcıların daha objektif olduğu ve hızlı işlediği gerekçesiyle tercih edeceği bir yol olan uluslararası tahkim imkânının tanınmasını garanti altına aldığı,

Anlaşmayla sermayeyle birlikte teknoloji, uzmanlık, yönetim becerisi ve yeni pazar imkânlarını da beraberinde getiren doğrudan yabancı sermaye yatırımlarının hedeflendiği, böylelikle girişimciler nezdinde daha saydam ve öngörülebilir bir yatırım ortamının oluşturulacağı,

Anlaşma ile iki ülke ekonomileri açısından üretim, istihdam ve vergi gelirinin artacağı, Meksika tarafında Anlaşmanın onay sürecinin devam ettiği,

ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy birliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1'inci, 2'nci ve 3'üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy birliği ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Samsun Milletvekili Hasan Basri Kurt, Karaman Milletvekili Recep Şeker, İstanbul Milletvekili Ravza Kavakçı Kan ve Hatay Milletvekili Fevzi Şanverdi Tasarı ile ilgili özel sözcü seçilmişlerdir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Sözcü
<i>Taha Özhan</i>	<i>Cemalettin Kani Torun</i>	<i>Sena Nur Çelik</i>
Malatya	Bursa	Antalya
Kâtip	Üye	Üye
<i>Hasan Basri Kurt</i>	<i>Mustafa Serdengeçti</i>	<i>Ahmet Akın</i>
Samsun	Aksaray	Balıkesir
(Bu raporun özel sözcüsü)		
Üye	Üye	Üye
<i>Mevlüt Dudu</i>	<i>Fevzi Şanverdi</i>	<i>Azmi Ekinci</i>
Hatay	Hatay	İstanbul
	(Bu raporun özel sözcüsü)	
Üye	Üye	Üye
<i>Ravza Kavakçı Kan</i>	<i>Oğuz Kaan Salıcı</i>	<i>Serap Yaşar</i>
İstanbul	İstanbul	İstanbul
(Bu raporun özel sözcüsü)		
	Üye	
	<i>Recep Şeker</i>	
	Karaman	
	(Bu raporun özel sözcüsü)	

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE BİRLEŞİK MEKSİKA DEVLETLERİ HÜKÜMETİ ARASINDA YATIRIMLARIN KARŞILIKLI TEŞVİKİ VE KORUNMASINA İLİŞKİN ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- (1) 17 Aralık 2013 tarihinde Ankara’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşma”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE BİRLEŞİK MEKSİKA DEVLETLERİ HÜKÜMETİ ARASINDA YATIRIMLARIN KARŞILIKLI TEŞVİKİ VE KORUNMASINA İLİŞKİN ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI

MADDE 1- Tasarının 1’inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2’nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3’üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Ahmet Davutoğlu

Başbakan

Başbakan Yardımcısı

B. Arınç

Başbakan Yardımcısı

N. Kurtulmuş

Avrupa Birliği Bakanı

V. Bozok

Çevre ve Şehircilik Bakanı

İ. Güllüce

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

T. Yıldız

Gümrük ve Ticaret Bakanı

N. Canikli

Kültür ve Turizm Bakanı

Ö. Çelik

Milli Savunma Bakanı

M. V. Gönül

Başbakan Yardımcısı

A. Babacan

Adalet Bakanı

K. İpek

Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı

F. Işık

Dışişleri Bakanı V.

A. Ç. Kılıç

Gençlik ve Spor Bakanı

A. Ç. Kılıç

İçişleri Bakanı

S. Öztürk

Maliye Bakanı

M. Şimşek

Orman ve Su İşleri Bakanı

V. Eroğlu

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı

F. Bilgin

Başbakan Yardımcısı

Y. Akdoğan

Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı

A. İslam

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

F. Çelik

Ekonomi Bakanı

N. Zeybekci

Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı

M. M. Eker

Kalkınma Bakanı

C. Yılmaz

Milli Eğitim Bakanı

N. Avcı

Sağlık Bakanı

M. Müezzinoğlu

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
BİRLEŞİK MEKSİKA DEVLETLERİ HÜKÜMETİ
ARASINDA
YATIRIMLARIN
KARŞILIKLI TEŞVİKİ VE KORUNMASINA İLİŞKİN
ANLAŞMA

Bundan sonra "Akit Taraflar" olarak anılacak olan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti;

Özellikle bir Akit Tarafın yatırımcılarının, diğer Akit Tarafın ülkesindeki yatırımları ile ilgili olarak, Akit Taraflar arasındaki ekonomik işbirliğini artırma arzusu ile;

Bir Akit Tarafın yatırımcılarının diğer Akit Tarafın ülkesindeki yatırımları için elverişli koşulların yaratılması ve sürdürülmesi niyeti ile;

Ekonomik refah, üretken sermaye ve teknoloji akışının teşvik edilmesi amacı ile yabancı yatırımların teşviki ve korunmasının gerekliliğini kabul ederek;

Bu amaçlara sağlık, güvenlik ve çevreye ilişkin genel uygulama önlemleri yanında uluslararası kabul görmüş işçi haklarını zayıflatmadan ulaşılabileceğine ikna olarak;

Yatırımların teşviki ve karşılıklı korunmasına ilişkin bir anlaşmanın yapılmasına karar vermiş olarak;

Aşağıdaki şekilde anlaşmaya varmışlardır:



BİRİNCİ KISIM: GENEL HÜKÜMLER

MADDE 1 Tanımlar

İşbu Anlaşmanın amaçları bakımından:

“davacı” terimi diğer Akit Taraf ile bir yatırım uyuşmazlığına taraf olan bir Akit Tarafın yatırımcısını ifade eder.

“uyuşmazlığın tarafları” terimi davacı ve davalıyı ifade eder.

“işletme” terimi bir Akit Tarafın yürürlükteki hukuku çerçevesinde kurulmuş veya teşekkül etmiş, özel teşebbüs veya devlet tarafından sahip olunan herhangi bir şirket, vakıf, ortaklık, şahıs şirketi, ortak girişim veya diğer iş ortaklıkları dahil her türlü kuruluşu ifade eder.

“ICSID” Yatırım terimi Uyuşmazlıklarının Çözümü için Uluslararası Merkezi ifade eder.

“ICSID Ek İmkan Kuralları” terimi ICSID Sekretaryası tarafınca oluşturulan Duruşma İşlemlerinin Yönetilmesi için Ek İmkan’ı Düzenleyen Kuralları ifade eder.

“ICSID Sözleşmesi” terimi 18 Mart 1965 tarihinde Vaşington’da kabul edilen Devletler ile Diğer Devletlerin Vatandaşları arasındaki Uyuşmazlıkların Çözümü Sözleşmesi’ni ifade eder.

“yatırım” terimi bir Akit Taraf yatırımcısı tarafından sahip olunan veya kontrol edilen, ülkesinde yatırımın yapıldığı diğer Akit Tarafın kanun ve düzenlemelerine uygun olarak kurulan veya edinilen, iş faaliyetleriyle bağlantılı, aşağıdaki varlıkları ifade eder:

- (a) bir işletme;
- (b) hisseler, hisse senetleri ve bir işletmeye iştirakin diğer her türlü şekli;
- (c) taşınır ve taşınmaz malların yanında kira kontratı, ipotek, hapis hakkı veya rehin gibi ekonomik fayda veya diğer iş amaçlarına yönelik beklentilerle edinilmiş veya kullanılmış ilgili haklar;
- (d) yeniden yatırılan gelirler;
- (e) patentler, sınai tasarımlar, teknik yöntemler, ticari markalar ve know-how gibi ekonomik fayda veya diğer iş amaçlarına yönelik beklentilerle edinilmiş veya kullanılmış fikri mülkiyet hakları;
- (f) Bir işletmenin borç senedini;

- (i) işletmenin, yatırımcının bağlı işletmesi olduğu, veya
- (ii) borç senedinin asıl vadesinin en az üç (3) yıl olduğu,
- durumlarda ifade eder. Fakat asıl vadesine bakılmaksızın, bir Akit Taraf veya Devlet İşletmesinin borç senedini kapsamaz.
- (g) Bir işletmeye verilen borcu:
- (i) işletmenin, yatırımcının bağlı işletmesi olduğu, veya
- (ii) borcun asıl vadesinin en az üç (3) yıl olduğu,
- durumlarında ifade eder. Fakat asıl vadesine bakılmaksızın, bir Akit Taraf veya Devlet İşletmesi'ne verilen borcu kapsamaz.
- (h) Aşağıdakiler kapsamında, bir Akit Tarafın ülkesinde bir ekonomik faaliyete sermaye veya diğer kaynakların taahhüdünden doğan çıkarları;
- (i) anahtar teslim, inşaat sözleşmeleri veya iş imtiyazları dahil olmak üzere, kanun veya sözleşmeyle verilmiş bir yatırımcının diğer Akit Taraf ülkesindeki mal varlığının bulunmasını gerektiren sözleşmeler,
- (ii) gelirleri büyük ölçüde, bir işletmenin üretimine, gelirlerine veya karına dayanan sözleşmeler,
- (i) para alacakları veya yukarıda yer alan (a) ile (h) arasındaki bentlerde belirtilen çıkarılardan kaynaklanan alacaklardan sadece aşağıdakilerden kaynaklanan para alacakları hariç olmak üzere,
- (i) bir Akit Tarafın ülkesinde bulunan bir vatandaş veya işletme ile diğer Akit Tarafın ülkesindeki bir işletme arasında yapılan mal veya hizmetler satışı için düzenlenmiş ticari sözleşmeler, veya
- (ii) yukarıdaki (g) bendinde kapsanan bir borç haricinde, ticari finansman gibi ticari bir işlemle bağlantılı kredi sağlanması.

Herhangi bir tereddüde yer vermemek açısından, bir işletmenin %10'dan (on) daha az hissesinin borsa yoluyla edinimi niteliğinde yapılan yatırımlar işbu Anlaşma kapsamına girmeyecektir.

"Bir Akit Taraf yatırımcısı" terimi diğer Akit Taraf ülkesinde yatırım yapmış olan:

- (a) bir Akit Tarafın yürürlükteki kanunlarına göre vatandaşlığını haiz olan bir gerçek kişiyi, veya
- (b) bir Akit Tarafın hukuku çerçevesinde kurulmuş veya diğer bir şekilde teşekkül etmiş olan ve önemli seviyedeki iş faaliyetleri o Akit Tarafın ülkesinde bulunan bir işletmeyi ifade eder.

"**New York Sözleşmesi**" terimi New York'ta, Birleşmiş Milletler'de, 10 Haziran 1958 tarihinde kabul edilen Yabancı Tahkim Kararlarının Tanınması ve Tenfizine ilişkin Sözleşme'yi ifade eder.

"**uyuşmazlığın tarafı olmayan Akit Taraf**" terimi bir yatırım uyuşmazlığının tarafı olmayan bir Akit Tarafı ifade eder.

"**davali**" terimi bir yatırım uyuşmazlığının tarafı olan Akit Tarafı ifade eder.

"**gelirler**" terimi bir yatırımdan elde edilen meblağları ifade eder ve bunlarla sınırlı olmamakla birlikte, özellikle kar, faiz, temettüler, sermaye kazançları, royaltiler, yönetim ücretleri, teknik destek ve yatırımdan kaynaklanan diğer ücretleri içerir.

"**Devlet işletmesi**" bir Akit Tarafça sermaye payları aracılığıyla sahip olunan veya kontrol edilen bir işletmeyi ifade eder.

"**ülke**" terimi:

- (a) Türkiye Cumhuriyeti ile ilgili olarak; kara ülkesini, iç sularını, karasularını ve bunların üzerindeki hava sahasını, aynı zamanda canlı ve cansız doğal kaynakların araştırılması, işletilmesi ve korunması amacıyla Türkiye'nin uluslararası hukuka uygun olarak üzerinde egemenlik veya yargı hakkına sahip olduğu deniz alanlarını ifade eder.
- (b) Birleşik Meksika Devletleri ile ilgili olarak: Birleşik Meksika Devletleri ülkesini ifade eder ve uluslararası hukuka göre bu Akit Tarafın egemenlik veya yargı haklarını kullanabileceği kıta sahanlığı ve münhasır ekonomik bölge gibi bu Devletin kıyısına bitişik deniz alanlarını ifade eder.

"**UNCITRAL Tahkim Kuralları**" terimi Birleşmiş Milletler Genel Kurulu tarafından 15 Aralık 1976 tarihinde kabul edilen, 2010 yılında revize edildiği şekliyle, Birleşmiş Milletler Uluslararası Ticaret Hukuku Komisyonu tahkim kurallarını ifade eder.

MADDE 2 **Yatırımların Kabulü**

Her bir Akit Taraf, diğer Akit Tarafın yatırımcıları tarafından yapılan yatırımları kendi ülkesinin kanunlarına ve düzenlemelerine uygun olarak kabul eder.

**İKİNCİ KISIM:
YATIRIMLARIN KORUNMASI**

**MADDE 3
Yatırımların Teşviki**

Her bir Akit Taraf, kanunları ve düzenlemeleri çerçevesinde, diğer Akit Taraf'ın yatırımcılarının yatırımlarını, kendi ülkesinde, mümkün olduğu ölçüde teşvik eder.

**MADDE 4
Asgari Muamele Standartları**

1. Her bir Akit Taraf, diğer Akit Taraf'ın yatırımcılarının yatırımlarına, adil ve hakkaniyete uygun tam koruma ve güvenliğini sağlayacak bir muamelede bulunur.
2. Daha kesin bir ifade ile:

- (a) "adil ve hakkaniyete uygun muamele" ve "tam koruma ve güvenlik" kavramları uluslararası örf ve adet hukukunun asgari muamele standartlarının gerektirdiğine ek olarak veya bu standartların ötesinde bir muameleyi gerekli kılmaz; ve
- (b) işbu Anlaşma'nın başka bir hükmünün veya başka bir uluslararası anlaşmanın ihlal edilmiş olduğunun saptanması, işbu Maddenin ihlal edilmiş olduğu sonucunu doğurmaz.

**MADDE 5
Milli Muamele ve En Çok Kayrılan Ulus Muamelesi**

1. Her bir Akit Taraf, diğer Akit Tarafın yatırımcılarına ve bunların kurulmuş olan yatırımlarının yönetilmesine, sürdürülmesine, kullanımına, işletilmesine, faydalanılmasına, genişletilmesine, satışına veya elden çıkarılmasına ilişkin olarak, kendi yatırımcılarına ve bu yatırımcıların yatırımlarına benzer durumlarda uygulanandan daha az elverişli olmayan bir muamelede bulunur.
2. Her bir Akit Taraf, diğer Akit Tarafın yatırımcılarına ve bunların yatırımlarının yönetilmesine, sürdürülmesine, kullanımına, işletilmesine, faydalanılmasına, genişletilmesine, satışına veya elden çıkarılmasına ilişkin olarak, herhangi bir üçüncü ülkenin yatırımcılarına ve bunların yatırımlarına benzer durumlarda uyguladığı muameleden daha az elverişli olmayan bir muamelede bulunur.
3. İşbu Maddenin hükümleri, her bir Akit Tarafın

- (a) Akit Taraflardan birinin, bir bölgesel ekonomik birlik, serbest ticaret bölgesi, gümrük birliği, parasal birlik ya da benzer birlik düzenlemelerine üyeliğinden veya ileride üye olmasından kaynaklanan;

(b) bir Akit Tarafın tamamen ya da kısmen vergilendirmeye ilişkin herhangi bir uluslararası anlaşma veya düzenleme ile tanınmış olan hak ve yükümlülükleri;

kapsamında tanımış olduğu bir muameleyi, tercihi veya ayrıcalığı diğer Akit Tarafın yatırımcılarına ve bunların yatırımlarına da sağlamakla yükümlü olduğu şeklinde yorumlanmaz. İşbu Anlaşma ile vergilendirmeye ilişkin herhangi bir uluslararası anlaşma veya düzenleme arasında uyumsuzluk olması durumunda vergilendirmeye ilişkin uluslararası anlaşma geçerli sayılacaktır.

4. Akit Taraflar, iş adamlarının ülkeye geçici girişi ile ilgili ulusal mevzuatları çerçevesinde, mevcut bir yatırımın işletilmesi ve sürdürülmesiyle ilgili olarak diğer Akit Tarafın ülkesine girmek isteyen her bir Akit Taraf vatandaşının girişi ve geçici ikamet için yapılan başvuruları iyi niyetle değerlendirir.

5. Bu Maddenin 2. fıkrası, işbu Anlaşma veya Akit Taraflardan birinin imzaladığı benzer diğer bir uluslararası anlaşmada düzenlenen yatırımcı ile ev sahibi Akit Taraf arasındaki uyumsuzluğun çözümü hükümleri bakımından uygulanmaz.

MADDE 6 **Genel İstisnalar**

1. İşbu Anlaşmanın hiç bir hükmü, bir Akit Tarafın ülkesindeki bir yatırım faaliyetinin sağlık, çevrenin korunması ilgili veya diğer düzenleyici uygulamaları hassasiyete alacak şekilde gerçekleştirilmesini garanti edecek ayrımcı olmayan herhangi bir hukuki önlemi almasına, sürdürmesine ya da uygulamasına engel olacak şekilde yorumlanamaz.

2. İşbu Anlaşmanın hiç bir hükmü:

(a) bir Akit Tarafın, temel güvenlik çıkarlarına aykırı gördüğü herhangi bir bilgiyi açıklamasını veya böyle bir bilgiye erişime izin vermesini gerektirecek şekilde;

(b) hiç bir Akit Tarafın:

(i) silah, cephane ve savaş gereçleri ticareti ile bir askeri ya da diğer bir güvenlik kuruluşuna doğrudan veya dolaylı olarak diğer mal, teçhizat, hizmet ve teknoloji sağlama amacıyla yapılan ticaret ve işlemlere ilişkin;

(ii) savaş zamanında veya uluslararası ilişkilerle ilgili diğer acil durumlarda;

veya

(iii) nükleer silahların veya diğer patlayıcı nükleer cihazların yayılmasının önlenmesine ilişkin ulusal politikaların veya uluslararası anlaşmaların uygulanmasıyla ilgili olarak;

kendi temel güvenlik çıkarlarının korunması için gerekli gördüğü tedbirleri almasına engel olacak şekilde; veya

(c) herhangi bir Akit Tarafı, uluslararası barış ve güvenliğin sürdürülmesi için Birleşmiş Milletler Şartından kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmek amacıyla harekete geçmekten alıkoymak şeklinde yorumlanamaz.

MADDE 7 **Kayıplar için Tazminat**

1. Yatırımları diğer Akit Tarafın ülkesinde savaş, silahlı çatışma, olağanüstü hal, isyan veya diğer benzeri olaylar nedeniyle zarar gören bir Akit Tarafın yatırımcıları, diğer Akit Tarafın bu gibi kayıplara yönelik uyguladığı tazminat veya diğer tazmin edici tedbirlere ilişkin olarak, kendi yatırımcılarına veya herhangi bir üçüncü ülke yatırımcılarına uyguladığı muameleden daha az elverişli olmamak üzere, hangisi en elverişli ise, o muameleye tabi tutulur.

2. Bu Maddenin 1. fıkrasının hükümleri saklı kalmak üzere, anılan fıkrada belirtilen durumlardan herhangi birinde, bir Akit Taraf yatırımcılarının diğer Akit Tarafın ülkesinde;

(a) diğer Akit Tarafın kuvvetleri veya resmi makamlarınca mallarına el konulması; veya

(b) diğer Akit Tarafın kuvvetleri veya resmi makamlarınca mallarının çatışma halinde değilken ya da durum zorunlu kılmadığı halde tahrip edilmesi durumunda;

zarar görmesi halinde, zararları karşılanacak ya da tazminat ödenecektir. Hasi olan ödemeler transfer edilebilir ve başka bir para birimine serbestçe çevrilebilir olacaktır.

MADDE 8 **Kamulaştırma ve Tazminat**

1. Aşağıdaki durumlar haricinde, hiçbir Akit Taraf, bir yatırımı kamulaştırmaya veya devletleştirmeye (bundan sonra kamulaştırma olarak anılacaktır) eşit olacak tedbirlerle doğrudan veya dolaylı olarak kamulaştıramaz veya devletleştiremez:

(a) kamu yararı amacıyla;

(b) ayrımcı olmayacak bir şekilde;

(c) uygun hukuki usule göre yapılan; ve

(d) aşağıda yer alan 3. fıkraya uygun olarak tazminat ödenmesi.

2. Çevre, sağlık ve diğer düzenleyici hedeflere duyarlı bir şekilde alınan ayrımcı olmayan yasal önlemler dolaylı kamulaştırma teşkil etmez.

3. Tazminat:

- (a) kamulaştırılan yatırımın kamulaştırma gerçekleştirilmeden önceki adil piyasa değerine eşit olur. Adil piyasa değeri, amaçlanan kamulaştırmanın kamuoyu tarafından daha önce öğrenilmesinden dolayı değeri üzerinde gerçekleşen hiçbir değişikliği yansıtmaz.

Değerleme kriterleri ticari değeri, varlık değeri, taşınmaz malın beyan edilmiş vergi değeri ve adil piyasa değerini belirlemek için uygun olan diğer kriterleri kapsar.

- (b) gecikme olmaksızın ödenir;
- (c) faiz kanunla belirlenmemişse, kamulaştırma tarihinden ödeme tarihine kadar, bu para birimi için makul oranda faiz içerir; ve
- (d) 9.Madde'de tanımlandığı gibi tamamen gerçekleştirilebilir ve serbestçe transfer edilebilir olmalıdır.

MADDE 9
Transferler

1. Her bir Akit Taraf, diğer Akit Tarafın bir yatırımcısının bir yatırımına ilişkin bütün transferlerin kendi ülkesinden içeri ve dışarıya serbestçe ve gecikme olmaksızın yapılmasına izin verir. Transferler; serbestçe çevrilebilir bir para birimiyle, transferin yapıldığı tarihte geçerli olan piyasa döviz kuru üzerinden yapılır. Bu gibi transferler, aşağıdakileri içerir:

- (a) ana sermaye ve yatırımı sürdürmek veya artırmak amaçlı ek meblağlar;
- (b) gelirler, karlar, temettüleri, faizler, sermaye kazançları, royalti ödemeleri, yönetim ücretleri, teknik destek ve diğer ücretler;
- (c) bir yatırımın tamamının veya bir kısmının satışı veya tasfiyesinden elde edilen meblağlar;
- (d) bir borç sözleşmesinden kaynaklanan ödemeler de dahil olmak üzere, yatırımcı veya yatırımı tarafından imzalanan sözleşmeler kapsamında yapılan ödemeler;
- (e) 7. ve 8. Maddeler çerçevesindeki tazminatlar, ve
- (f) Üçüncü Kısım, Birinci Bölüm çerçevesindeki ödemeler.

2. 1. fıkranın hükümlerine bakılmaksızın, bir Akit Taraf eşit, ayrımcı olmayan şekilde ve aşağıda sayılan konulara ilişkin kanunlarının iyi niyetli uygulanması vasıtasıyla transferleri engelleyebilir;

- (a) iflas, ödeme aczi ya da alacaklıların haklarının korunması;
- (b) menkul kıymetlerin ihracı, alım satımı veya işlemleri;
- (c) cezai ve idari ihlaller;
- (d) para veya diğer parasal araçların transferi raporları; veya
- (e) yargılama sonucunda çıkan kararların yerine getirilmesinin garanti edilmesi.

3. Ciddi ödemeler dengesi zorluğu veya tehlikesi durumunda, bir Akit Taraf, bu Akit Tarafın aldığı önlemlerin veya uyguladığı programın Uluslararası Para Fonu Anlaşmasının Maddelerine uygun olması koşuluyla, bu Akit Tarafın bahse konu Uluslararası Para Fonu Anlaşmasının Maddelerine taraf olduğu sürece ve durumun bu paragrafta belirtilen çözümü için gerekli olanı aşmadığı sürece, transferleri geçici olarak sınırlayabilir. Bu kısıtlamalar, eşit, ayrımcı olmayan şekilde ve iyi niyet temelinde uygulanmalıdır ve diğer Akit Tarafa bildirilmelidir.

MADDE 10

Halefiyet

1. Akit Taraf yatırımcılardan birinin yatırımları ticari olmayan risklere karşı kanuni bir sistem dahilinde sigortalanırsa, sigortalayanın yatırımcı ile sigortalayan arasındaki sigorta sözleşmesinin şartlarından kaynaklanan her türlü halefiyeti diğer Akit Tarafa tanınır.
2. Sigortalayan, halefiyetten dolayı yatırımcının haklarını kullanmaya ve taleplerini öne sürmeye yetkilidir ve yatırım ile ilgili yükümlülükleri üstlenir. Halef olunan haklar veya talepler yatırımcının özgün hak veya taleplerini aşmaz.
3. Bir Akit Taraf ile sigortalayan arasındaki uyuşmazlıklar işbu Anlaşmanın 3. Kısımının 1. Bölümü (Bir Akit Taraf ile Diğer Akit Tarafın Yatırımcıları Arasındaki Uyuşmazlıkların Çözümü) altında yer alan hükümlere göre çözümlenir.

MADDE 11

Faydaların Reddi

1. Bir Akit Taraf işbu Anlaşma'dan kaynaklanan faydaların, diğer Akit Tarafın bir işletmesi olan bu Akit Tarafın bir yatırımcısına ve bu gibi bir yatırımcının yatırımlarına uygulanmasını, söz konusu işletmenin kanunları çerçevesinde kurulmuş olduğu Akit Tarafın ülkesinde önemli faaliyetlerinin olmaması veya Akit Taraf olmayan bir Tarafın yatırımcısının veya Anlaşmanın faydalarının uygulanmasını reddeden Akit Tarafın yatırımcılarının bu işletmeye sahip olması veya idare etmesi halinde reddedebilir.
2. Faydaların tanınmasını reddeden Akit Taraf, faydaların reddinden önce diğer Akit Tarafı bilgilendirecektir.

**ÜÇÜNCÜ KISIM:
UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ**

**BİRİNCİ BÖLÜM:
BİR AKİT TARAF İLE DİĞER AKİT TARAFIN YATIRIMCILARI ARASINDAKİ
UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ**

MADDE 12

Amac

Bu bölüm, bir Akit Taraf ile diğer Akit Tarafın Yatırımcıları arasında, İkinci Kısım'da düzenlenmiş olan yükümlülüklerin ihlali sonucunda ortaya çıktığı iddia edilen uyuşmazlıklara uygulanır.

MADDE 13

Niyet Bildirimi ve Danışma

1. Uyuşmazlığın tarafları herhangi bir uyuşmazlığı, öncelikle danışma veya müzakere yoluyla çözmeye çalışacaklardır.
2. Uyuşmazlığı dostane yollarla çözümlenmek maksadıyla, uyuşmazlığa taraf olan yatırımcı, uyuşmazlığı tahkime sunma niyetine ilişkin yazılı bildirimini uyuşmazlık tahkime sunulmadan en az altı (6) ay önce uyuşmazlığa taraf olan Akit Tarafa iletir. Bu bildirim:

- (a) uyuşmazlığa taraf olan yatırımcının adı ve adresini ve bir yatırımcı tarafından bir işletme adına 14. Madde çerçevesinde bu işletmenin kayıp ve zararına ilişkin bir iddia ileri sürülmesi halinde, işletmenin adı ve adresini;
- (b) ihlal edildiği iddia olunan İkinci Kısım hükümlerini;
- (c) iddianın hukuksal ve olgusal dayanağını;
- (d) Madde 1'de düzenlenmiş olan tanıma uygun olarak uyuşmazlık konusu yatırımın tarifini; ve
- (e) talep edilen çözümü ve karşılanması talep edilen zararın yaklaşık miktarını içerir.

MADDE 14
Uyuşmazlığın İleri Sürülmesi

1. Bir Akit Tarafın bir yatırımcısı, diğer Akit Tarafın, İkinci Kısım'da düzenlenmiş olan yükümlülüklerini ihlal ettiğine ve bu ihlal sonucunda ya da bu ihlal nedeniyle kayıp ve zarara uğradığına ilişkin bir iddiayı tahkime sunabilir¹.

2. Diğer Akit Tarafın tüzel kişisi olan bir işletmenin sahibi olan ya da bu işletmeyi kontrolü altında bulunduran bir Akit Tarafın yatırımcısı, diğer Akit Tarafın, İkinci Kısım'da düzenlenmiş olan yükümlülüklerin ihlal edildiğine ve işletmenin bu ihlal sebebiyle ya da bu ihlalden kaynaklanan kayıp ve zarara uğradığına dair bir iddiayı tahkime sunabilir.

3. Uyuşmazlığın tarafı olan yatırımcı:

- (a) uyuşmazlığın tarafı olan Akit Tarafın ve yatırımcının ülkesi olan Akit Tarafın her ikisinin de ICSID Sözleşmesi'ne taraf olmaları koşuluyla, ICSID Sözleşmesi altında;
- (b) uyuşmazlığın tarafı olan Akit Tarafın ya da yatırımcının ülkesi olan Akit Tarafın sadece birinin ICSID Sözleşmesi'ne taraf olması kaydıyla, ICSID Ek İmkan Kuralları altında;
- (c) UNCITRAL Tahkim Kuralları altında; veya
- (d) uyuşmazlığın taraflarının anlaşması koşuluyla, diğer herhangi bir tahkim kuralları altında uyuşmazlığı tahkime sunabilir.

4. Akit Taraflar, Türkiye Cumhuriyeti'nin Yatırım Uyuşmazlıklarının Çözümü için Uluslararası Merkez'e (ICSID), ICSID yargılamasına hangi tür uyuşmazlıkların sunulabilir veya sunulamaz olduğuna ilişkin 3 Mart 1989 tarihinde yapmış olduğu Bildirim'in işbu Anlaşma'nın ayrılmaz bir parçasını oluşturduğu konusunda mutabıktır.

5. Uyuşmazlığın tarafı olan yatırımcı, ancak

- (a) yatırımcının bu Kısım'da belirlenmiş olan, prosedürlere uygun olarak tahkime rıza vermesi ve
- (b) yatırımcının ve yatırımcının sahibi olduğu veya kontrolü altında bulundurduğu, diğer Akit Tarafın tüzel kişisi olan bir işletmenin kayıp ve zararlarına ilişkin bir iddia bulunması halinde, işletmenin, uyuşmazlığın tarafı olan Akit Tarafın kanunları altında kurulmuş bir mahkeme veya idari yargı yerinin, zararın ödenmesine ilişkin olanları içermeyen tedbire ilişkin, açıklayıcı ya da diğer

¹ Daha kesin bir ifadeyle, 14. Maddenin 1. fıkrasına uygun olarak tahkime bir iddia sunulması halinde, davacının yalnızca yatırımcı sıfatı kapsamında maruz kaldığı kayıp ve zararlar 14. Maddenin 1. fıkrası kapsamında talep edilebilir. Davacının diğer bir sıfatı sebebiyle maruz kaldığı kayıplar söz konusu madde kapsamında talep edilemez niteliktedir.

olağan dışı yargılamaları hariç olmak üzere, uyuşmazlığın tarafı olan Akit Tarafın bir önlemi ile İkinci Kısımın ihlal edildiğine ilişkin uyuşmazlığı bir Akit Tarafın kanunları altında bir mahkemeye, idari yargı yerine veya diğer uyuşmazlık çözüm prosedürlerine sunmaya veya başlatmış olduğu süreci devam ettirmeye yönelik hakkından feragat etmesi koşuluyla uyuşmazlığı tahkime sunabilir.

6. Uyuşmazlığın tarafı olan yatırımcı, yatırımcının sahibi olduğu veya kontrolü altında bulundurduğu, diğer Akit Tarafın tüzel kişisi olan bir işletme adına, ancak yatırımcının ve işletmenin,

(a) işbu Kısım'da belirlenmiş olan, tahkime ilişkin prosedürlere rıza vermesi ve

(b) uyuşmazlığın tarafı olan Akit Tarafın kanunları altında kurulmuş bir mahkeme veya idari yargı yerinin, zararın ödenmesine ilişkin olanları içermeyen tedbire ilişkin, açıklayıcı ya da diğer olağan dışı yargılamaları hariç olmak üzere, uyuşmazlığın tarafı olan Akit Tarafın bir önlemi ile İkinci Kısımın ihlal edildiğine ilişkin uyuşmazlığı bir Akit Tarafın kanunları altında bir mahkemeye veya idari yargılamaya veya diğer uyuşmazlık çözüm prosedürlerine sunmaya veya başlatmış olduğu süreci devam ettirmeye yönelik haklarından feragat etmeleri koşuluyla uyuşmazlığı tahkime sunabilir.

7. İşbu Maddede değinilen rıza ve haktan feragat etme, uyuşmazlığın tarafı olan Akit Tarafa yazılı olarak iletilecek ve uyuşmazlığın tahkime sunulmasında dilekçeye dahil edilecektir.

8. İşbu Kısım'da değinilmiş olanlar dışında, tahkim, uygulanabilir tahkim kurallarınca yürütülecektir.

9. Bir uyuşmazlık, yatırımcının veya yatırımcının sahibi olduğu veya kontrolü altında bulundurduğu, uyuşmazlığın tarafı olan Akit Tarafın tüzel kişisi olan bir işletmenin, uyuşmazlığı sunmaya neden olan olayları ilk öğrendiği veya ilk öğrenmesi gerektiği andan itibaren dört (4) sene geçtikten sonra tahkime sunulamaz.

10. Yatırımcı veya bir yatırımcının sahibi olduğu veya kontrolü altında bulundurduğu bir işletme yukarıda düzenlenmiş olan 1. veya 2. fıkraya uygun olarak uyuşmazlığı Akit Tarafın yetkili mahkeme veya idari yargılamasına sunarsa, bu Kısım'da düzenlendiği üzere, aynı uyuşmazlık tahkime sunulamaz.

MADDE 15 **Akit Taraf Rızası**

1. Her bir Akit Taraf, bir uyuşmazlığın bu Kısım'da düzenlenen hükümlere uygun olarak uluslararası tahkime sunulmasına rıza vermiş bulunmaktadır.

2. Uyuşmazlığın tarafı olan yatırımcı tarafından bir uyuşmazlığın tahkime sunulması ve rıza:

- (a) Tarafların uyuşmazlığa ilişkin yazılı onayına ilişkin ICSID Sözleşmesi'nin İkinci Kısmı (Tahkim Merkezi'nin Yargılaması) ve ICSID Ek İmkan Kuralları'nın ve
- (b) New York Sözleşmesi'nin "yazılı anlaşma"ya ilişkin 2. Maddesi'nin gerekliliklerini karşılamalıdır.

MADDE 16

Tahkim Mahkemesinin Kurulması

1. Akit Taraflarca aksi kararlaştırılmadığı takdirde, tahkim mahkemesi üç hakemden oluşur. Uyuşmazlığın her bir tarafı bir hakem atar ve uyuşmazlığın tarafları, tahkim mahkemesinin başkanı olacak olan üçüncü hakem üzerinde uzlaşırlar.

2. Uyuşmazlığın bir tarafının hakem atayamaması ya da uyuşmazlığın taraflarının başkan üzerinde uzlaşa sağlayamaması sebebiyle tahkim mahkemesi, uyuşmazlığın tahkime sunulmasından itibaren doksan (90) gün içerisinde kurulamazsa; uyuşmazlığın taraflarından herhangi biri tarafından, herhangi bir Akit Tarafın vatandaşı olmaması koşuluyla Uluslararası Adalet Divanı'nın Başkanı, Başkan Yardımcısı ya da en kıdemli hakiminden atanmamış hakemi veya hakemleri kendi uygun gördüğü şekilde ataması talep edilir. Bununla beraber, Uluslararası Adalet Divanı'nın Başkanı, Başkan Yardımcısı ya da en kıdemli hakimi, Tahkim Mahkemesi'nin Başkanı'nı atarken, atanacak olan Başkan'ın Akit Taraflardan herhangi birinin vatandaşı olmamasını temin eder.

MADDE 17

Davaların Birleşmesi

1. 14. Madde kapsamında iki veya daha fazla uyuşmazlığın tahkime ayrı ayrı sunulması ve bu uyuşmazlıkların ortak bir hukuki veya olgusal talepte bulunması ve aynı olaylar ya da durumlardan kaynaklanması halinde uyuşmazlığın herhangi bir tarafı, işbu Maddenin hükümleri kapsamında birleştirilmesi talep edilen uyuşmazlığın tüm taraflarının anlaşmasıyla davaların birleşmesi kararını talep edebilir.

2. İşbu Madde hükümleri kapsamında davaların birleştirilmesini talep eden uyuşmazlık tarafı, Uluslararası Adalet Divanı'nın Başkanı'na ve bu kararla birleştirilmesi talep edilen uyuşmazlığın tüm taraflarına aşağıdakileri içerecek şekilde talebi yazılı olarak iletir:

(a) kararla birleştirilmesi talep edilen uyuşmazlığın tüm taraflarının isimleri ve adresleri;

(b) talep edilen kararın kapsamı; ve

(c) talep edilen kararın sebepleri.

3. Uluslararası Adalet Divanı Başkanı talebi aldıktan itibaren otuz (30) gün içerisinde 2. fıkra kapsamındaki talebin dayanaksız olduğuna karar vermezse, işbu Madde kapsamında bir mahkeme kurulur.

4. Davaların birleşmesi kararı ile birleştirilmesi talep edilen uyuşmazlığın tüm taraflarınca aksi kararlaştırılmazsa, işbu Madde kapsamında kurulan mahkeme:

- (a) davacıların uzlaşması ile davacılar tarafından atanacak olan bir hakem;
- (b) davalı tarafından atanacak olan bir hakem; ve
- (c) mahkemeye başkanlık etmek üzere, Uluslararası Adalet Divanı Başkanı tarafından herhangi bir Akit Taraf'ın vatandaşı olmamak kaydıyla atanacak olan hakem olmak üzere üç hakemden oluşur.

5. Uluslararası Adalet Divanı Başkanı'nın 2. fıkra kapsamında yapılmış olan talebi almasından itibaren altmış (60) gün içerisinde, davalı veya davacılar 4. fıkraya uygun olarak hakem atayamazlarsa; Uluslararası Adalet Divanı Başkanı, karar ile birleştirilmesi talep edilen taraflardan herhangi birinin isteği üzerine atanmamış olan hakemleri atar. Davalı tarafından atanacak olan hakem atanamazsa; Uluslararası Adalet Divanı Başkanı, uyuşmazlığın tarafı olan Akit Taraf'ın vatandaşı olan bir hakem atar. Davacılar tarafından atanacak olan hakem atanamazsa, Uluslararası Adalet Divanı Başkanı, uyuşmazlığın tarafı olmayan Akit Taraf'ın vatandaşı olan bir hakem atar.

6. İşbu Madde kapsamında kurulmuş olan bir mahkemenin, 14. Madde kapsamında tahkime sunulmuş olan iki veya daha fazla uyuşmazlığın, ortak bir hukuki veya olgusal talepte bulunduğu ve aynı olaylar ya da durumlardan kaynaklandığına kanaat getirmesi halinde, bu mahkeme, bu uyuşmazlıkların adil ve etkili çözümünü amacıyla, uyuşmazlığın taraflarını dinledikten sonra:

- (a) yargılamayı üzerine alarak, uyuşmazlıkların tümü veya bir kısmı hakkında karar verebilir;
- (b) yargılamayı üzerine alarak, bir veya daha fazla uyuşmazlığın diğerlerinin çözümünde rol oynayacağını öngörmesi durumunda bunlar hakkında karar verebilir;

(c) 16. Madde altında daha önce kurulmuş olan bir mahkemeyi:

(i) daha önce kurulmuş olan bu mahkemede davacı olmayan uyuşmazlığın tarafının talebi üzerine, bu mahkemenin 4. fıkranın (a) bendi ve 5. fıkra kapsamında davacılar tarafından atanacak olan hakem haricinde kurulu üyeleriyle tekrar oluşturulması; ve

(ii) daha önce kurulmuş olan bu mahkemenin, daha önceki duruşmaların tekrar yapılıp yapılmayacağına karar vermesi koşuluyla yargılamayı üzerine alarak karar vermesi yönünde yönlendirebilir.

7. 14. Madde kapsamında tahkime bir uyuşmazlık sunmuş olan ve 2. fıkra kapsamında talepte yer verilmemiş olan bir davacı, 6. fıkra kapsamında alınacak olan bir karara dahil edilmesini aşağıda belirtilenleri içermek suretiyle işbu madde kapsamında kurulmuş bir mahkemeden yazılı olarak talep edebilir:

- (a) davacının adı ve adresi;
- (b) talep edilen kararın kapsamı; ve
- (c) talep edilen kararın dayanakları.

Davacı, talebinin bir kopyasını Uluslararası Adalet Divanı Başkanı'na iletir.

8. İşbu Madde kapsamında kurulmuş olan bir mahkeme, yargılamasını, işbu Kısım'da belirlenenler haricinde, UNCITRAL Tahkim Kuralları'na uygun olarak yürütür.

9. 16. Madde kapsamında kurulmuş olan bir mahkeme, işbu Madde kapsamında kurulmuş veya yargılamayı üzerine almak üzere yönlendirilmiş olan bir mahkemenin görev alanında bulunan bir uyuşmazlığa veya uyuşmazlığın bir kısmına ilişkin karar alamaz.

10. İşbu Madde kapsamında kurulmuş olan ve davanın görülmekte olduğu bir mahkeme, Uyuşmazlığın bir tarafının başvurusu üzerine, 16. Madde kapsamında kurulmuş olan bir mahkemenin yargılamasını hali hazırda sonlandırmamış veya ertelememiş olması halinde, 16. Madde kapsamında kurulmuş olan bu mahkemenin yargılamasını durdurması yönünde karar alabilir.

MADDE 18 **Tahkim Yeri**

İşbu Kısım kapsamında bir tahkim davası, uyuşmazlığının bir tarafının talebi üzerine, New York Sözleşmesi'ne taraf olan bir ülkede görülür. İşbu Kısım kapsamında tahkime sunulmuş olan uyuşmazlıklar yalnız New York Sözleşmesi'nin 1. Maddesi açısından, ticari bir ilişkiden veya işlemden kaynaklanmış kabul edilir.

MADDE 19 **Uygulanabilir Hukuk**

1. İşbu Kısım kapsamında kurulmuş olan bir mahkeme, kararlarını işbu Anlaşma'ya ve uluslararası hukukun uygulanabilir kural ve ilkelerine uygun olarak verir.

2. İşbu Kısım kapsamında kurulmuş olan bir tahkim mahkemesi, uyuşmazlığa esas teşkil eden olgularla ilgili olması halinde uyuşmazlığın tarafı olan Akit Taraf'ın iç hukukunu göz önünde bulundurur.

3. İşbu Anlaşma'nın hükümlerine ilişkin olarak Akit Taraflarca ortak olarak geliştirilmiş ve kararlaştırılmış olan bir yorum işbu Kısım kapsamında kurulmuş olan herhangi bir mahkeme için bağlayıcı olacaktır.

MADDE 20
Kararların Kesinliği ve Uygulanması

1. Aksi uyumsuzluğun taraflarınca kararlaştırılmadıkça, bir Akit Taraf'ın işbu Anlaşma hükümlerini ihlal ettiğini ortaya koyan, işbu Anlaşma'ya uygun olarak alınmış olan bir karar, bir arada veya ayrı ayrı olarak sadece:

- (a) parasal zararları ve talep edilebilir faizi; veya
- (b) Akit Taraf'ın maddi tazminat olarak ödeyebilmesi koşuluyla aynen tazmini konu edebilir.

2. Bir işletme adına bir uyumsuzluğun tahkime sunulması halinde:

- (a) aynen tazmine ilişkin bir karar, bu tazminin söz konusu işletmeye yapılmasını sağlar;
- (b) parasal zararlara ve talep edilebilir faize ilişkin bir tazminat kararı toplam miktarın söz konusu işletmeye ödenmesini sağlar; ve
- (c) alınacak karar, tanınmış olan çözüme ilişkin, bir kişinin uygulanabilir iç hukuk kapsamında sahip olduğu herhangi bir hakkın saklı olmasını temin eder.

3. Tahkim mahkemesi cezalandırıcı tazminat kararı alamaz.

4. Uyumsuzluğun tarafı olan bir yatırımcı, her iki Akit Taraf'ın da ICSID Sözleşmesi'ne veya New York Sözleşmesi'ne taraf olması durumunda tahkim mahkemesi kararının bu Sözleşmeler kapsamında yerine getirilmesini talep edebilir.

5. Uyumsuzluğun bir tarafı nihai kararın yerine getirilmesini:

- (a) söz konusu nihai kararın ICSID Sözleşmesi kapsamında alınmış olması durumunda:
 - (i) uyumsuzluğun herhangi bir tarafının kararın düzeltilmesini veya iptalini istememiş olması halinde kararın alınmasından itibaren yüz yirmi (120) gün geçmeden; ya da
 - (ii) kararın düzeltilmesi veya iptalinin istenmiş olması halinde karar düzeltme ve iptal süreci tamamlanmadan; ve
- (b) söz konusu nihai kararın ICSID Ek İmkan Kuralları, UNCITRAL Tahkim Kuralları veya uyumsuzluğun taraflarınca seçilmiş olan başka tahkim kuralları kapsamında alınmış olması durumunda:

(i) uyuşmazlığın herhangi bir tarafınca kararın düzeltilmesi, iptali veya temyizi prosedürlerine başvurulmamış olması halinde, kararın alınmasından itibaren üç (3) ay geçmeden; ya da

(ii) uyuşmazlığın herhangi bir tarafınca kararın düzeltilmesi, iptali veya temyizi prosedürlerine başvurulmuş olması halinde, bunlardan başka kanun yolu olmaması kaydıyla, mahkeme bu talepleri reddetmeden veya kabul etmeden talep edemez.

6. İşbu Maddenin 5. fıkrası kapsamında, tahkim kararları nihai ve bağlayıcıdır. Her bir Akit Taraf kanunları ve düzenlemelerine uygun olarak tahkim kararını tanıır ve yerine getirir.

7. Bir Akit Taraf, bir Akit Taraf yatırımcısının işbu Kısma uygun olarak tahkime sunabileceği bir uyuşmazlığa ilişkin alınmış nihai bir tahkim kararına diğer Akit Tarafça uyulmadığı veya riayet edilmediği durumlar haricinde işbu Kısımın ihlal edilmiş olması iddiası sebebiyle İkinci Kısım doğrultusunda yargılama usullerini başlatamaz.

MADDE 21 **Geçici Koruma Tedbirleri**

1. Tahkim mahkemesi, uyuşmazlığın bir tarafının haklarını koruma altına almak veya tahkim mahkemesi yargılamasını tam anlamıyla etkili hale getirilmek veya tahkim mahkemesinin yargılamasını korumak amacıyla, uyuşmazlığın bir tarafının zilyetliğinde bulunan ya da kontrolü altında olan bir kanıtın koruma altına alınması da dahil olmak üzere, geçici koruma tedbiri kararı verebilir.

2. Tahkim mahkemesi, haciz kararı alamaz ve 14. Madde'de düzenlenen, ihlal oluşturduğu iddia edilen tedbirin uygulanmasını yasaklayacak karar alamaz. İşbu paragraf açısından, tahkim mahkemesi kararı bir tavsiyeyi içerir.

MADDE 22 **Seffalık**

1. Aşağıdakileri içeren korunan bilgiler dışında, uyuşmazlığın taraflarınca, mahkemeye sunulan yazılı bildirimler², mahkemenin usule ilişkin emirleri, hükümleri ve kararları, mahkeme nihai kararını verdikten sonra kamuoyunun erişimine açık olacaktır:

(a) fiyatları, maliyetleri, stratejik ve pazarlama planları, pazar payı verileri ve muhasebe veya mali kayıtlarına ilişkin bilgi içeren, fakat bunlarla sınırlı olmayan, ticari sırları veya mali, ticari, bilimsel veya teknik bilgiyi tanımlayan, içeren veya açığa çıkaran ve ilgili tarafça sürekli gizli bilgi olarak muamele gören, kamu malı olmayan gizli iş bilgileri, ve

² Dilekçe, karşı-dilekçe, yanıt, davacının cevabına yanıt ve diğer bildirimler de dahil olmak üzere tahkim sırasında uyuşmazlık tarafınca sunulan bildirimleri içerir.

(b) ifşası kanunla korunan gizli bilgi.

2. Nihai karar verildikten sonra otuz (30) gün içinde, uyuşmazlığın bir tarafı, mahkemeye yapılan herhangi bir bildirim veya mahkemenin usule ilişkin emirlerinin, kararının veya hükmünün gizli kalmasını istediği korunan bir bilgiyi içerdiğini düşünmesi halinde, diğer uyuşmazlık tarafına, bu bilginin kamuoyu ile paylaşılmadan önce redaksiyonu üzerinde mutabakata varmak amacıyla danışmalıdır.

3. Eğer uyuşmazlığın tarafları önerilen redaksiyon üzerinde bir sonraki otuz (30) gün içinde uzlaşamazsa, karar verecek olan mahkeme başkanına üzerinde uzlaşmadıkları hususları sunarlar.

4. Eğer uyuşmazlığın bir tarafı belirli bir bildirim, usul emrinin, kararın veya hükme ilişkin korunan bilginin gizliliğinin korunması talebini diğer uyuşmazlık tarafına nihai kararın bildiriminden itibaren otuz (30) gün içinde bildirmezse, bu tarafın bu bildirim, usul emrini, kararı veya hükmü kamuoyunun kullanımına açmayı kabul ettiğine hükümlenir.

İKİNCİ BÖLÜM: AKİT TARAFLAR ARASINDAKİ UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ

MADDE 23

Kapsam

Bu bölüm, Akit Taraflar arasında işbu Anlaşma hükümlerinin yorumu veya uygulanmasından ortaya çıkan uyuşmazlıkların çözümüne uygulanır.

MADDE 24

İstişareler ve Müzakereler

1. Her bir Akit Taraf işbu Anlaşmanın yorumu veya uygulanmasına ilişkin istişareler yapılmasını yazılı olarak talep edebilir.

2. Eğer Akit Taraflar arasında işbu Anlaşmanın yorumu veya uygulanmasına dair bir uyuşmazlık çıkarsa, uyuşmazlık, mümkün olduğu ölçüde, dostane istişareler ve müzakere yoluyla çözümlenir.

3. Eğer uyuşmazlık müzakereler ve istişarelerin yazılı olarak talep edildiği tarihten itibaren altı (6) ay içerisinde yukarıda belirtilen yöntemler ile çözülemezse, her bir Akit Taraf, uyuşmazlığı bu Bölüme uygun olarak kurulan tahkim mahkemesine veya Akit Tarafların mutabakatı ile herhangi bir diğer uluslararası mahkemeye sunabilir.

MADDE 25

Tahkim Mahkemesinin Oluşturulması

1. Tahkim yargılaması, bir Akit Tarafın (talep eden Akit Taraf) diğer Akit Tarafa(davalı Akit Taraf) diplomatik yollarla yazılı bildirimini göndermesi üzerine başlar. Bu gibi bir bildirim uyuşmazlığın, hukuki ve somut nedenlerini ortaya koyan bir açıklama, 24. Madde kapsamındaki istişareler ve müzakerelerin gelişme ve sonuçlarının özetini, talep eden Akit Tarafın bu bölüm çerçevesinde dava açma niyetini ve talep eden bu Akit Tarafa atanan hakemin ismini içerir.
2. Bu gibi bir bildirim yapıldıktan sonra otuz (30) gün içinde, davalı Akit Taraf, talep eden Akit Tarafa, kendisinin tarafından atanan hakemin ismini bildirir.
3. İkinci hakemin atandığı tarihten itibaren otuz (30) gün içinde, Akit Taraflarca atanan hakemler ortak uzlaşı ile, Akit Tarafların onayı üzerine tahkim mahkemesi başkanı olacak üçüncü hakemi atarlar.
4. 2. ve 3. fıkrada belirtilen süreler içinde gerekli atamalar yapılmamış veya gerekli onaylar verilmemiş olursa, her bir Akit Taraf, Uluslararası Adalet Divanı Başkanını henüz atanmamış olan hakem veya hakemleri atamak üzere davet edebilir. Eğer Başkan Akit Taraflardan birinin vatandaşı veya daimi yerleştiği ise veya başka bir sebeple görevini yerine getiremeyecek olursa, Başkan Yardımcısı anılan atamanın yapılması için davet edilir. Eğer Başkan Yardımcısı Akit Taraflardan birinin vatandaşı veya daimi yerleştiği ise veya başka bir sebeple görevini yerine getiremeyecek olursa, Akit Taraflardan herhangi birinin vatandaşı veya daimi yerleştiği olmayan en kıdemli Uluslararası Adalet Divanı üyesi gerekli atamaların yapılması için davet edilir.
5. Bu Madde kapsamında atanan bir hakem istifa eder veya görevini yapamaz hale gelirse, halef bir hakem, asıl hakemin atanması için tarif edildiği şekilde atanacak ve halef olan hakem, asıl hakemin tüm yetki ve sorumluluklarına sahip olacaktır.

MADDE 26

Yargılama Usulü

1. Akit Taraflarca aksi kararlaştırılmadıkça, tahkim yeri mahkeme tarafından belirlenir.
2. Tahkim mahkemesi yetkisi ile ilgili tüm meselelerde kararını verir ve Akit Taraflar arasındaki herhangi bir anlaşmaya tabi olarak kendi usulünü belirler.
3. Yargılamanın herhangi bir aşamasında, tahkim mahkemesi Akit Taraflara uyuşmazlığın dostane bir şekilde çözülmesini önerebilir.
4. Tahkim mahkemesi Akit Taraflara her zaman adil yargılama sağlar.
5. Aksi kararlaştırılmadıkça, Başkanın seçildiği tarihten itibaren on iki (12) ay içinde bütün beyanlar yapılır, bütün duruşmalar tamamlanır ve mahkeme hangisi daha sonra gerçekleşirse, son beyanların sunulduğu veya duruşmaların bittiği tarihten sonra üç (3) ay içinde kararını verir.

MADDE 27

Karar

1. Tahkim mahkemesi kararını oy çokluğu ile verir. Karar yazılı olarak verilir ve geçerli somut ve hukuki bulguları içerir. İmzalı karar her bir Akit Tarafa verilir.
2. Karar Akit Taraflar için nihai ve bağlayıcıdır.

MADDE 28

Uygulanabilir Hukuk

Bu Bölüm çerçevesinde oluşturulan bir mahkeme uyuşmazlık konularına ilişkin kararını işbu Anlaşma ve uluslararası hukukun uygulanabilir kural ve ilkelerine uygun olarak verir.

MADDE 29

Giderler

Her bir Akit Taraf, kendi atadığı hakemin ve dava sırasındaki tüm yasal temsil giderlerini üstlenir. Tahkim mahkemesi başkanının masrafları ile davanın yürütülmesi ilgili diğer harcamalar, tahkim mahkemesinin masraflarının daha yüksek bir oranının Akit Taraflardan biri tarafından üstlenilmesine karar vermediği sürece, Akit Taraflar tarafından eşit olarak üstlenilir.

DÖRDÜNCÜ KISIM: SON HÜKÜMLER

MADDE 30

Anlaşmanın Uygulanması

İşbu Anlaşma, bir Akit Tarafın ülkesinde, bu Akit Tarafın ulusal kanun ve düzenlemelerine uygun olarak diğer Akit Taraf yatırımcıları tarafından işbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden önce veya sonra yapılmış olan yatırımlarına uygulanır. Bununla birlikte; işbu Anlaşma, Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden önce ortaya çıkan uyuşmazlıklara ya da bu tarihten önce çözülmüş olan uyuşmazlıklara uygulanmaz.

MADDE 31

Ek'ler

İşbu Anlaşma'nın iliştiğindeki Ek'ler (Madde 5'e Ek "Milli Muamele ve En Çok Kayrılan Ulus Muamelesi", Madde 13'e Ek "Niyet Bildirimi ve İstisare" ve Madde 22'ye Ek "Şeffaflık") işbu Anlaşma'nın bütünüleyici bir parçasını oluşturur.

MADDE 32

İstisareler

Akit Taraflardan biri diğer Akit Tarafa Anlaşma ile ilgili olarak istisareler yapılmasını önerebilir. İstisareler Akit Tarafların ortaklaşa kararlaştırdıkları bir yer ve zamanda gerçekleştirilir.

MADDE 33

Yürürlüğe Girme, Yürürlük Süresi ve Yürürlükten Kaldırma

1. Akit Taraflardan her biri, diğer Akit tarafa işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için ülkesinde gerekli dâhili yasal işlemlerin tamamlandığını yazılı olarak ve diplomatik kanallarla bildirir. Anlaşma karşılıklı yapılan bildirimlerden sonuncusunun yapıldığı tarihten otuz (30) gün sonra yürürlüğe girer. Anlaşma on (10) yıllık bir dönem boyunca yürürlükte kalır ve bu Maddenin 2. fıkrasına göre sona erdirilmediği sürece yürürlükte kalmaya devam eder.

2. Akit Taraflardan her biri, bir yıl öncesinden diğer Akit Tarafa yazılı bir bildirimde bulunarak ilk on (10) yıllık dönemin sonunda veya bu tarihten sonra herhangi bir zamanda Anlaşmayı feshedebilir.

3. İşbu Anlaşma Akit Tarafların karşılıklı yazılı rızasıyla değiştirilebilir. Bu değişiklikler Akit Taraflardan her birinin gerekli iç yükümlülüklerini yerine getirdiğini diğer Akit Tarafa bildirdiği notalardan sonuncusunun tarihinden otuz (30) gün sonra yürürlüğe girer.

4. İşbu Anlaşmanın sona erdiği tarihten önce yapılan veya edinilen ve işbu Anlaşmanın diğer bir şekilde uygulanacağı yatırımlarla ilgili olarak, işbu Anlaşmanın diğer tüm Maddelerinin hükümleri sona erme tarihinden itibaren bir on (10) yıl daha geçerli olmaya devam eder.

Yukarıdaki hususlar muvacehesinde, İşbu Anlaşma Hükümetlerince yetkili kılınan ve aşağıda imzası bulunan temsilciler tarafından imzalanmıştır.

Ankara'da 17 Aralık 2013 tarihinde iki nüsha olarak Türkçe, İspanyolca ve İngilizce dillerinde, tüm metinler eşit derecede geçerli olmak üzere imzalanmıştır.

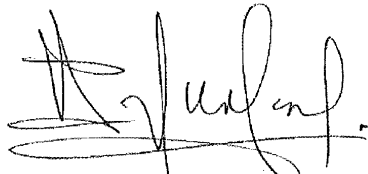
İşbu Anlaşmanın yorumunda farklılık olması halinde, İngilizce metin esas alınır.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

**BİRLEŞİK MEKSİKA DEVLETLERİ
HÜKÜMETİ ADINA**



**Ali Babacan
Başbakan Yardımcısı**



**Ildefonso Guajardo Villarreal
Ekonomi Bakanı**



Madde 5'e Ek (Milli Muamele ve En Çok Kayrılan Ulus Muamelesi)

İşbu Anlaşmanın 5. Maddesinin Milli Muamele hükümleri Türkiye Cumhuriyeti'nin, diğer Akit Taraf yatırımcıları tarafından toprak, gayrimenkul ve bunlar üzerindeki aynı hak edinimine ilişkin ayrımcı olmayan yasal önlemler almasını, sürdürmesini veya uygulamasını engelleyecek şekilde yorumlanamaz.

Madde 13'e Ek (Niyet Bildirimi ve İstişare)

1. Birleşik Meksika Devletlerine karşı bir uyuşmazlık ileri sürülürse, niyet bildirimi 13. Maddenin 2. paragrafında belirtilen şekilde aşağıda yer alan adrese yapılır:

Dirección General de Consultoría Jurídica de Comercio Internacional, Alfonso Reyes #30, piso 17 Col. Hipódromo Condesa Del. Cuauhtémoc, México D.F., C. P. 06140 .

2. Birleşik Meksika Devletleri bu Ekte belirtilen niyet bildirimini yapılacağı adresteki herhangi bir değişikliği Türkiye Cumhuriyeti'ne bildirir.

3. Uyuşmazlığa taraf olan yatırımcı, uygun olduğu şekilde, yazılı niyet bildirimini Türkçe veya İspanyolca dilinde sunar. Bu niyet bildirimini yukarıda belirtilenler dışında bir dilde yapılması halinde, bir uzman tarafından yapılan çevirisi de bildirim eklendir.

Madde 22'ye Ek (Şeffaflık)

Birleşik Meksika Devletleri niyet bildirimi ve mahkeme bildirimini herhangi bir zamanda kamuoyunun bilgisine açık hale getirme hakkını saklı tutar.

